



(明慧记者伦敦报道) “亲爱的女士: 在过去的几个月里, 无论天气如何, 每天当我驾驶货车经过, 我都看到你在打坐。我被你的行动展现的平和、单纯和宁静所感动, 这种感动让我认真思考自己的生活, ……”这是每天开车从伦敦波特兰街经过的卡车司机杰夫·彼得斯 2010 年 8 月 5 日给正在中国驻伦敦使馆前炼功的法轮功学员留下的信中的一段话。

法轮功学员们在使馆前的每天 24 小时和平抗议已坚持 8 年多了, 其间无论寒冬酷暑、刮风下雪, 大小节假日, 法轮功学员每天都坚持在伦敦中使馆前和平抗议, 呼吁停止中共对法轮功长达 11 年的残酷迫害。多年的坚持让越来越多的西方民众受到感动。

彼得斯在他的信中接着写道: “尽管我有房子住, 也有存款, 但我无法摆脱每日袭来的忧虑和挫折以及时常感受的嫉妒。我对你非常感激, 因为你的出现激励我反思自己并因此得到心灵的平安。” “事实上, 我也有被迫害的个人经历, 我的父亲曾在捷克斯洛伐克过着田园诗般的生活, 在 1938 年的纳粹侵略中他失去了他的母亲和弟弟以及他的一切, 于是他来到这个国家并成为难民。”

“有时我会买些水果和我的朋友们分享, 这里诚挚希望你能接受我的这些小礼物。祝你好运, 愿上帝保佑

## 伦敦司机的感动与摄影师的礼物



■ 伦敦中使馆前, 法轮功学员每天 24 小时反迫害抗议持续八年多了

你。”

菲尔·德·歌勒是一个住在伦敦的法国摄影师。一周前他带着一本印刷精美的摄影集来到伦敦中使馆前找法轮功学员。那是一本他个人的摄影作品, 是他关于法轮功学员连续进行 8 年之久的 24 小时和平抗议的照片记录。摄影集的题目定为“八万七千六百六十”, 用以提醒人们这场 24 小时和平抗议到他拍摄之日已经坚持了八万七千六百六十个小时。他曾在 2010

年 3 月 6 日至 7 日的一整天里, 连续 24 小时跟踪拍摄当日值班的六位法轮功学员的炼功活动, 每小时照一张, 24 张照片记录了法轮功学员 24 小时和平抗议的场景。他把这个影集作为礼物送给法轮功学员。

菲尔·德·歌勒表示他对实现了自己的一个愿望而感到非常高兴, 他曾在 2009 年的最后一天给英文明慧编辑部发了一封信, 信中说: “法轮功的故事激励我在网上签署法轮功学员的反迫害征签表。” “你们在过去 10 年所表现出的耐心、毅力和尊严鼓励了我, 我想帮你们宣传你们的和平抗议行动, 并提供有关法轮功反迫害历程的必要照片资料。” “我想强调的是我的这一计划与任何政府(中、英、法等)无关, 我唯一的动机是完成一个有关坚韧的和平示威者的照片记录。我不要任何经济报酬或任何形式的报酬, 相关费用(摄影和印刷)将由本人支付。” ◇



## 心为什么是甜的

朋友给我讲过一个故事, 说一个记者到西部去采访, 在山上看到一个放羊娃, 记者问他: 你为什么放羊? 放羊娃说: 为了长大。又问: 长大为了什么? 答: 为了娶媳妇; “娶媳妇为了什么?” “为了生娃儿。” “生娃儿又为了什么?” “为了放羊。”

听了这个故事, 在笑过之余, 心里不免深思。无数的生命在迷中如此地循环往复, 人活着到底为了什么? 无数人在追问, 无数人在探求, 却不得其解。

几个同学在一次车祸中瞬间五死三伤, 30 几岁的人生就此划上了句号; 另一个同学被查出肝癌, 27 天后便永远离开了他心爱的学生和讲台。

人生的无常使我迷惘, 对无法把握的未来充满了忧虑。我由此喜欢看一些生命潜能的书, 希望能从中去了悟人生; 看一些杂志希望能从故事的主人公身上去解读人生。可是, 那些人物的命运让我对人生有了更多的不解和忧愁, 因为不知道自己哪一天是否也会和他们一样遭遇同样的疾病和痛苦。我背着这些沉重的包袱走着自己的人生路。

当我在 1997 年底听到一个美丽姑娘向我谈起法轮功时, 我劝她快把精力放在学习上, 别去相信这些。她却说: “如果你看了这本书, 一定会被说服的。” 她那时还在就读大学, 跟一个修炼法轮功的教授学炼功, 她说看到教授打坐时身体腾起离开了地面。这完全超出了我的知识范畴, 在我的认识里这是完全不可能的事, 可我知道她不会骗我。我动了一念: 要看那本书。我于是在随身带的小本上按她说的写下了书的名字: 《转法轮》, 作者: 李洪志。(接第二版)

（接首页）这珍贵的一念改写了我的路。还没等我主动去找书，就有缘接触到了法轮大法（法轮功）。那年我三十四岁。当我手捧《转法轮》，便不能释手，我几乎是通宵达旦一口气看完，这是我生命中第一次为一本书不想睡觉。合上书内心非常的安宁和踏实，原来我想要找的全都在这一本书上！

以前觉得学的专业在实际中用不上，看了《转法轮》，觉得所学的化学知识只是为了能理解《转法轮》而已。当我进一步明白“法轮大法”是什么时，当我在修炼中明白更多的时候，我常为自己能修炼法轮大法而十二万分地庆幸，虽然那时自己负债十万元，但却觉得自己是世上最幸福最富有的人！

《转法轮》让我知道了人活着的目的和意义。从此我走上了返本归真的修炼之路，人生开启了最有意义的崭新一页，也看明了世间的恩怨情仇，富贵荣华；明白了生老病死的因果轮回；懂得了不失不得之法理，我不再执着于利益得失，不再为病痛忧患。修炼法轮大法使我身心康健无疾，精神纯粹高尚，睡觉时不做恶梦，醒来时没烦恼；人生有了一种从容淡然，已不被起伏得失所左右。当一个人内心没有了忧、惑、惧，就减少了对外界的抱怨指责，心里充满了祥和愉悦。当按着宇宙的特性“真、善、忍”去行事时，内心有了一种强大，也就不会再畏惧强权高压，不会因为外在环境的变化和任何荣辱得失而改变自己的信仰！所以当 1999 年 7 月中共开始迫害法轮功，我得知消息的那一刻，不是去交书，

而是赶到书摊用身上仅有的十几元又买了一本《转法轮》。

因为坚修大法，我两次遭受非法劳教迫害。五年冤狱中当各类人员问我对法轮功的认识时，我的回答始终如一、坦坦荡荡：“法轮大法好！”当面对隔离监禁、暴力殴打、逼迫“转化”时，我的正信没有动摇。一次一个监控我的吸毒劳教人员面对苦不堪言的劳教生活，觉得自己活不下去了。相对她而言，法轮功学员的处境比她更恶劣，承受的迫害是最大的。我宽慰她，让她一定不要丧失生活的信心，要勇敢地活下去。她不解地问我：“这些年你是怎么熬过来的？”我告诉她：“我的心是甜的”。几天后她告诉我，我的话她想了几天也想不明白，为什么在那么苦的环境中我的心会是甜的？

对于她的不解我能理解。人生在世，一个不知生命真相和真正意义的人，不要说在狱中，就是在自由环境里，除了病痛、死丧、忧患之外，开口欢乐的时刻一年加起来能有几天？人啊，因贪财而生疾，贪权而精疲力竭，满心烦恼还在贪求不止，在家担心小偷打劫，出外恐惧强盗伤害……，如果再遭受困厄，身心苦不堪言活不下去也就能理解了。在这样的迷惑中她又怎能理解“我的心是甜的”呢？

朋友，你想知道我的心为什么是甜的吗？如果你和我当初一样也在找寻生命的意义，思考人为什么活着，那么请你走近法轮功，看看《转法轮》，你一定会找到答案，找到人生真正的快乐和幸福！◇

清代梁恭辰在《北东园笔录初编》中记载了这么一件事：

“林翰云先生是中乾隆甲寅榜的副榜贡生，因此与家大人有同榜的交情。……林翰云先生工于写八股文，善于讲授，能让人听得不知疲倦。惟独他的胆子太小，尤其怕雷，一听到雷声就神色大变，只有坐在室内战战兢兢的份。更可笑的是，如果在人多的场合，他一定急忙挪动位置，设法一个人立在无人的空处，才长出一口气。”

“众人诘问他其中缘故。林翰云先生摇头笑道：‘我 30 岁以前，还不至于这么胆小。有一天我从福州坐船去连江，同舟十多人。其中有父子俩人相互争吵辱骂，后来儿子恶狠狠的声音越来越大，他父亲怕儿子动手赶紧躲到后舱不敢出声，儿子却仍然余恨不消，嘴里恶毒的言语骂个不停，同船人都敢怒不敢言。突然，一声霹雳从船桅向下击来，那个逆子立刻被击毙，船桅也被震断，船在激流里摇晃旋转，几乎倾覆。当时我吓得已经魂飞魄散，半天才苏醒过来，从此好象胆碎掉一样。我之所以一定要

## 他们为何如此胆怯



闪到无人的空处，是因为心有余悸，害怕在恶人遭到恶报的时候被连累啊！’”

俗话说“天打雷劈”，在天公近在咫尺的雷霆震怒下，再无法无天的恶人也难逃裁罚。难怪林老先生会心惊胆碎。

山东省淮北监狱五监区股长刘传东，四十二岁，既伪善又凶残，外表和气，内心狠毒。他曾持续电击一位法轮功学员四个多小时，强迫法轮功学员曝晒了一个多星期。在淮北监狱被酷刑折磨致死的山东莱州市电视台记者、主持人李光，经常被刘传东电击摧残。刘传东披着“春风化雨”的画皮，真实面目却是欠下人命的恶魔。

2005 年 5 月 22 日傍晚，刘骑摩托车到监狱值班，路过存放李光遗体的淮北监狱医院门口时，天空中突然亮起一道闪电！做恶时叫喊不怕报应的刘传东这时邪胆不见了，他本能地扭转头想躲避，没想到却一头撞在监狱私设的路障上，昏死过去。刘被抬到医院时，医生检查发现他的半张脸已被撞烂，鼻子没了，脑浆迸裂。刘传东生不如死般捱了 5 天后断气死亡。刘传东的暴死对淮北监狱的警察们震动很大。大约一个月之后，又下了一次急雨，雷电大作。五监区的部份电话、电视等电器被击坏，供电系统一度瘫痪。在一片黑灯瞎火、电闪雷鸣中，平时不可一世、残酷迫害法轮功学员的警察们却极其恐惧，多人战战兢兢四处躲藏。

希望参与迫害的人冷静想一想，共产党说报应不存在，就真的不存在吗？共产党让人行恶，人就真的可以行恶而不会遭报应吗？共产党能保证你今后的幸福平安吗？人世间不是谁有电棍、手铐谁就可以肆意行凶的乐园，善恶有报是真正的天理啊。

（文／史鉴）◇



## 宁城县法轮功学员于翠云受迫害去世

2010 年 9 月 6 日，宁城县法轮功学员于翠云在菜市场讲真相，遭不明真相世人诬告，被铁东派出所恶警绑架到看守所迫害，同时家被抄。好端端的一个人在看守所被迫害 10 多天后，于 9 月 20 日放回，21 日去世。在此正告宁城县参与绑架迫害的恶警，天理昭昭，善恶必报，不要因为追随江泽民迫害法轮功而搭上性命。同时，请知情者曝光迫害于翠云的详细情况。（以下是讲真相电话）

局长王文庆 办 4229008 13804769360

分管国保大队局长谢云松 宅 4221156 13804769916

副局长张文凯 办 4227908 宅 8631199 13804763865

副局长刘赛玉 宅 4225066 13804760999

副局长李树民 宅 4263099 13804763865

副局长刘春元 宅 4223806 13804769488

副局长刘汉东 办 4228544 宅 4233499 13804769499

国保大队

大队长翟向阳 宅 4221668 13804769168

教导员王志强； 15043689178

副队长李文明 宅 4233666 15947698588

警察王占成 宅 4222869 13154860611

警察梁宇博 宅 5826206 15848999781

铁东派出所 4229110



## 风雨中，他们默默地支持

【明慧网】越来越多的人明白了法轮功真相，良知和正义在人们心中复苏，他们在遇到中共迫害法轮功学员时，勇敢、机智地帮助

法轮功学员。以下是发生在我们地区的一些小故事。

### （一）

2010 年，中共为了所谓保“世博”，想在本地迫害法轮功学员。街道通知某村一干部到镇上去，他很高兴，以为要奖励他；没成想，到了街道后，说是要和他一起去绑架该村的一位法轮功学员，他听后很不愿意，想摆脱街道人员，但两人员一直跟着他，他不耐烦地说：“你们既然不相信我，那你们还跟我说什么呢？”那两个人只好离开了他。他趁机智慧地通知那位法轮功学员，叫他赶快离开。

随后，“610”（中共专门迫害法轮功的非法机构，遍及各级政府，凌驾于公检法之上）、街道一行好几人，开着车子，直奔该法轮功学员家。结果灰溜溜地返回。

### （二）

2010 年 4 月的一天，“610”、街道、派出所近十来个人闯到法轮功学员郑成（化名）上班的单位，妄想绑架他。郑成与他们讲真相，他们不听，郑成就从楼上跑到大街上，恶警们跟着追

## 中共警察的“创收”手段

（明慧网通讯员 8 月 21 日山东报道）山东潍坊警察谷志勇，追随中共恶党迫害法轮功学员不遗余力，同时他公开抢劫、想方设法威胁勒索法轮功学员及其家属的钱财。在迫害这个“虎皮”下，绑架、劳教法轮功学员，成了中共警察公开“创收”的手段。

2009 年 12 月 1 日早上 8 点多，家住潍坊市南湖小区华光有限公司退休职工杜秀花刚一出家门，就被以谷志勇为首的四男一女，一拥而上，强行把杜秀花塞到了一辆黑色的轿车中。在车里，警察们用尽了力气把杜秀花使劲压住，从她身上抢走了她女儿家的钥匙。

谷志勇一伙抢了钥匙，在杜秀花女儿家中无人的情况下，掠走杜秀花女婿的 4000 多元现金、打印机、电脑二部，和杜秀花的 2600 元现金、法轮功的全部书籍、炼功带，还有各种生活用品。

抢了这么多东西，谷志勇还嫌不够，又到杜秀花户口所在地的东关街道民生街社区，勒索了 2000 多元现金。杜秀花后被非法关押在潍坊市看守所。后因劳教所拒收杜秀花，谷志勇打电话勒索杜秀花的女儿 1000 元现金，才把杜秀花放回家。◇

下来，将郑成拽着往警车里推，郑成坚决不上

警车，最后干脆就坐在地上向围观的世人揭露迫害。单位两位领导到郑成身边劝他先回单位再说，两位领导将他扶着回到单位，安排一个地方叫他先休息，然后去找“610”的人，僵持一段时间后，单位一把手说：“你们不能带走他，我用人格担保他。你们要带他走，那也把我带走吧！”

“610”、派出所、街道的人还一直赖在单位不走，同事们说：我们组织三十人，不准把郑成从单位带走，怎么能随便抓人呢？有的年轻的同事跑到楼上，在恶人待的地方走来走去，事件一直持续到上午 11 时。后来郑成安全回家。

### （三）

2010 年 5 月的一天，我们当地一派出所的警察到法轮功学员陶园（化名）家，跟他说：

“你赶快把家里的东西搬走。”说完就走了，陶园听后，叫了三辆车，将该搬的东西都搬走了。不一会儿，市公安局、派出所一大帮人跑到陶园家非法抄家，当然一无所获，只好灰溜溜地走了。◇

坐落在河北唐山滦南县县城东南方向某村的一户农家，儿子、儿媳都是上班的，一次回家看望老人，老人向晚辈述说了让他们非常生气的事情：邻居的玉米地浇水却从咱们家地里挖水沟，虽然我们不在乎这点地，可这不明摆着欺负人吗？倔强的老人怎么也咽不下这口气。

儿子听了事情的经过更是怒火中烧，父母受欺负，儿子哪能袖手旁观？于是马上酝酿并和父亲商量着找人狠狠地打挖沟人一顿，出出这口气。修炼法轮功的儿媳对大家说：“这个事我做主，不就是一点地吗？因为这点地他也富不了，地不要了，咱也穷不了，让着他就行了。”儿媳又用从法轮大法（法轮功）中学到的“真善忍”的道理耐心地开导老人，说服丈夫，再加上老太太

## 退一步 海阔天空



长着……

有一天，村里人和老头唠嗑，说道：你家哪，那块地苞米长得可好了。老头回家和老伴说：心里难受，说咱那块地长得好，不是笑话咱吗？老太太说，去看看不就知道了？老两口去赶集顺便从地里过了过，一看惊呆了：绿油油的庄稼，又长又大的苞米棒子一个又一个，没管的地长得这么好！真是神奇呀！苞米长熟往家拉的时候，老两口推了一车又一车，村里的人都惊叹：他们家苞米长得太好了！两位老人更加相信了儿媳说的是对的，真是“退一步海阔天空”。那个挖沟的人后来也知道自己错了，两家关系和好如初。◇

清代梁恭辰在《北东园笔录初编》中记载了一件报应奇事。

江苏省句容县有位书生博学多才，好行阴德。一年省城举行乡试，他却没钱赶考，亲友不忍他因此被埋没，就送给他十多两银子。书生带银子抵达省城后在东花园地藏庵住下，听到隔壁哭声很是凄切。原来隔壁家的儿子多年远出不归，

老太婆和儿媳没有生活来源，无钱活命，不得已老太婆只有卖掉儿媳。书生恻隐之心油然而生，就悄悄想了个主意。他写一封信，假托是隔壁儿子的家书，说在外面经商发财就要回来了，因为结账的缘故暂时停留，先寄十两银子贴补家用略表孝心。书生把信和银子寄给隔壁，老太婆得了银子，就不卖儿媳了。

书生再想办法借钱进考场，梦见有神人告诉他说：“你榜上有名了，只是一定要三场都交白卷才妙。”书生醒后窃笑这个梦太荒唐了，没放在心上。等试卷题目发下来，书生正要握管疾书，突然恍惚中有神人呵斥他不准他拿笔：“你想名落孙山吗？只要你试卷上有字，你榜上就无名了！”书生不敢贸然拿笔，却仍然不相信，就静坐构思，可是心里一想到答卷就如枯井一般空空如也，相反胡思乱想却天马行空、无所不至。到太阳快落山的时候，书生也没写成一个字，反而想得神思困倦，竟然神游梦乡去了。等书生醒来，别人已经提着篮子纷纷出场了，书生再写无益，无可奈何也交卷出场。书生惴惴不安，听到试卷不合格的蓝榜出来了，赶紧跑去看，上面却没有自己的名字。书生才吃了定心丸，接着考第二、第三场，都坦然交了白卷。

等成绩揭晓时，书生竟高中第二名。书生正错愕不已，有人骑马飞奔而来送给他一封信，打开一看，里面是三篇八股文草稿。原来某考官本是颇负盛名的进士，从翰林院外派下来做收卷官，他把没有做成阅卷官当成憾事。这次拿到考题，他技痒难熬，偷偷做好三篇八股文，自我欣赏不已。第一场刚好收到书生白卷，他就把书生白卷藏在袖子里拿回卧室，迅速把草稿抄上去再上交，想以此来试试阅卷官的眼力。他唯恐书生不参加第二、第三场，等第二、第三场相继收到书生白卷，他更是大喜过望，帮书生把第二、第三张卷子也做了。揭榜时他得知自己的文章高中了，非常得意，于是暗地写信让书生知道。书生去拜访感谢他，那位考官笑着问：“你怎么这么惜墨如金啊！”书生把神人托梦的事情告诉他，考官问：“你积了什么阴德，才得到这样的福报呢？”书生谦虚地说没有做什么了不得的好事。考官一再追问，书生才说在考试前寄银子的事。考官拱手表示敬佩说：“这就对了！你帮别人作家书，老天就派我帮你作八股文，你不用谢我了！”

“天道好还”，报应竟如此丝毫不差。（文/史鉴）◇

## 走近法轮功

文/万古缘

走近法轮功，身在慈悲中。  
大善若清水，甜爽过春风。  
真诚似纯玉，剔透秀玲珑。  
宽容如海量，圣洁满心空。

走近法轮功，穷富无异同。  
只是心性高，若愚智能丰。  
名利看得淡，活得好轻松。  
整天微微笑，仙翁伴神童。

走近法轮功，法徒走西东。  
逢人讲真相，救度破迷蒙。  
不惧邪党害，不怕谎言攻。  
众生脱大难，再苦乐无穷！



剪纸：真善忍好